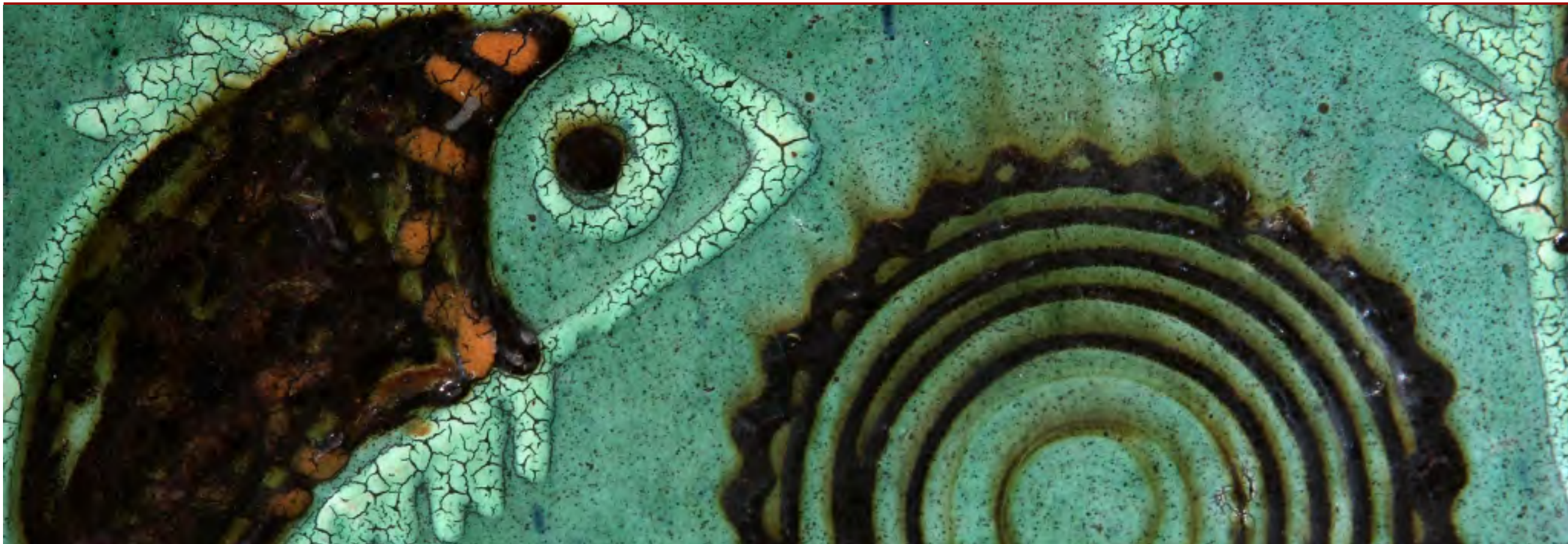




7 zile de diplomatie publică

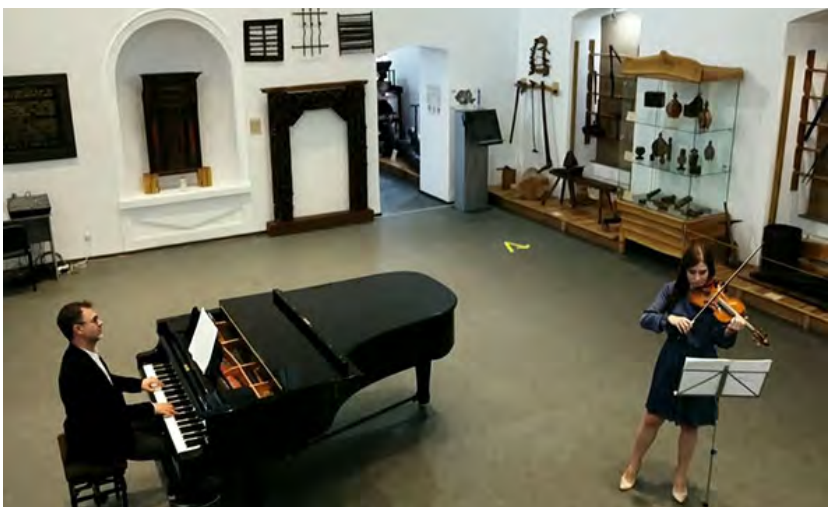
31 octombrie - 6 noiembrie 2020

COMPARTIMENTUL COMUNITĂȚI ISTORICE
Tineri etnici români din Bulgaria, Serbia, Ucraina și Ungaria, în concurs de colinde



Copiii și adolescenții care fac parte din comunitățile românești din Bulgaria, Serbia, Ucraina și Ungaria au fost invitați public săptămâna aceasta, pe canalele de comunicare online și prin comunicat de presă, să se înscrie la concursul „Colaj de obiceiuri de iarnă”, organizat de ICR. Ei ar urma să se înregistreze video interpretând colinde sau prezentând obiceiuri de iarnă românești, păstrate în rândul comunității locale, și să le transmită via e-mail către ICR. Pot fi prezentate obiceiuri de Crăciun, de Sfântul Nicolae, de Anul Nou, Bobotează, rețete culinare, procedee de confecționare a unor obiecte folosite la colindat etc. Materialele video vor fi jurizate de o comisie de experți independenți. Vor fi decernate 21 de premii, câștigătorii fiind selecțiați din următoarele regiuni: Ucraina – Bucovina de Nord (Regiunea Cernăuți), Maramureșul de Nord (Regiunea Transcarpatia) și Basarabia de Sud (Regiunea Odessa); Serbia – Voivodina și Timoc; Ungaria; Bulgaria.

DIRECTIA PROGRAME INTERNE
„INTERMEDIARI ONLINE” continuă la Muzeul Etnografic al Transilvaniei



Violonista Diana Iliș și pianistul Ștefan Doniga au făcut al doilea pas al aventurii „Intermediari online”, care s-a desfășurat, anul acesta, în două părți, în parteneriat cu ICR. Festivalul, transmis și pe pagina de Facebook a ICR, a început la Brașov, în perioada 31 octombrie - 2 noiembrie și a inclus un concert extraordinar la Castelul Cantacuzino din Bușteni, pe 1 noiembrie, continuând la Sibiu pe 3 și 4 noiembrie. Aceste reprezentări au fost transmise live, astfel încât muzica SoNoRo să ajungă la orice persoană care dorește să audizeze concertele din cadrul festivalului. A doua parte a festivalului va avea loc la București, între 2 - 9 decembrie, cu un preambul care a avut loc joi, 5 noiembrie, concertul „À Beethoven” (Lui Beethoven), dedicat marelui compozitor Ludwig van Beethoven, susținut la Reședința Ambasadorului Republicii Federale Germania și transmis online.

Ediția a XV-a a Festivalului „SoNoRo”, dedicată sculptorului Constantin Brâncuși



Seria concertelor din cadrul ediției a XV-a a Festivalului „SoNoRo”, intitulată „Pasăre mânăstire”, se va desfășura, anul acesta, în două părți, în parteneriat cu ICR. Festivalul, transmis și pe pagina de Facebook a ICR, a început la Brașov, în perioada 31 octombrie - 2 noiembrie și a inclus un concert extraordinar la Castelul Cantacuzino din Bușteni, pe 1 noiembrie, continuând la Sibiu pe 3 și 4 noiembrie. Aceste reprezentări au fost transmise live, astfel încât muzica SoNoRo să ajungă la orice persoană care dorește să audizeze concertele din cadrul festivalului. A doua parte a festivalului va avea loc la București, între 2 - 9 decembrie, cu un preambul care a avut loc joi, 5 noiembrie, concertul „À Beethoven” (Lui Beethoven), dedicat marelui compozitor Ludwig van Beethoven, susținut la Reședința Ambasadorului Republicii Federale Germania și transmis online.



ICR BERLIN
#rumänischbildwörterbuch - dicționar de limba română în imagini



Imagini ilustrative pentru diverse substantive, alături de denumirea acestora în limba română, sunt publicate de ICR Berlin de trei ori pe săptămână, pe pagina de Facebook și pe contul de Instagram, în cadrul proiectului #rumänischbildwörterbuch - dicționar de limba română în imagini. De asemenea, echipa a postat materiale despre istoricul și arheologii Alexandru Odobescu (1834-1895) și despre cărturarul Nicolae Milescu (1636-1707), autor de literatură de călătorie, traduse în limba germană, având ca sursă volumul „100 de inovatori români”, apărut la Editura ICR.



ICR BRUXELLES
Expoziția „Omnia Communia Deserta”, prezentată de directorul Galeriei La Loge



Un material video de prezentare a expoziției „Omnia Communia Deserta”, semnată de Mona Vătămanu și Florin Tudor, în care curatorul și directorul galeriei, Wim Waelput, a prezentat publicului conceptul curatorial, lucrările expuse, precum și activitatea prolifică a celor doi artiști români, a fost prezentat pe pagina de Facebook a reprezentanței. Expoziția reprezintă o cercetare cu privire la istoria Sălii Omnia, spațiu ce urmează să devină Săla Centrală Națională al Dansului din București după finalizarea lucrărilor de restaurare și recondiționare. Totodată, coautoarea Antoaneta Opriș și regizorul Alexander Nanau au fost felicitați, pe pagina de Facebook a ICR Bruxelles, pentru câștigarea premiului „Bayard du meilleur scénario” în com-

petiția oficială de lungmetraj a Festivalului internațional al filmului francfon de la Namur pentru filmul colectiv. Anulul Academiei Recordurilor Mondiale (World Record Academy), prin care cuplul Mariana Bitang - Octavian Bellu a fost declarat „cel mai de succes cuplu de antrenori din lume”, a fost postat, de asemenea, pe pagina de Facebook a reprezentanței.



ICR BUDAPEȘTA ȘI SEGHEĐIN
Lucrări ale artiștilor Anca Benera și Arnold Estefan, la Muzeul Ludwig din Germania și Ungaria



Artiștii Anca Benera și Arnold Estefan participă la expoziția de artă contemporană „SLOW LIFE. Practici radicale ale cotidianului”, care se desfășoară în perioada 1 noiembrie 2020 - 24 ianuarie 2021, la Muzeul Ludwig din Koblenz, Germania. ICR Budapeșta este partenerul expoziției, susținând participarea celor doi artiști în cadrul expoziției. Conceptul de echipa curatorială a Muzeului Ludwig din Budapeșta [Petră Csizsik, Jan Elantkowski, József Készman, Zsuzsika Petrő, Viktoria Popovic, Krisztina Úveges] și planificată inițial spre a fi deschisă în primăvara anului 2020, expoziția va fi prezentată publicului budapeștan în anul 2021, urmare a pandemiei globale. În preambul, în perioada 1 noiembrie 2020- 24 ianuarie 2021, lucrările vor putea fi vizionate la Muzeul Ludwig din Koblenz, Germania, noul partener al proiectului. De asemenea, reprezentanța de la Budapeșta a marcat, pe pagina de Facebook, Ziua Internațională a Mării Negre, precum și 170 de ani de la nașterea pictorului român Ion Andreescu.



ICR CHIȘINĂU
Documente de arhivă despre Liviu Rebreanu, prezentate în Republica Moldova



Expoziția „Liviu Rebreanu - cititorul romanului românesc modern”, realizată de Institutul Cultural Român „Mihai Eminescu” la Chișinău în anul 2015, în colaborare cu Muzeul Literaturii Române din București și Complexul Muzeal Bistrita-Năsăud (Muzeul Memorial „Liviu Rebreanu”), este prezentată în mediul online în perioada 31 octombrie - 7 noiembrie, pe pagina oficială de Facebook a ICR Chișinău. Dedicată aniversării a 130 de ani de la nașterea marelui scriitor român, alcătuită din 24 de imagini, ampla expoziție aduce în prim plan o serie de documente de arhivă, facsimile, fotografii de familie, date biografice, articole, fragmente de proză, extrase din presa vremii, aprecieri ale criticilor referitoare la opera și personalitatea marelui scriitor român.



ICR ISTANBUL
Ruxandra Cesereanu, la „Kaymak literar”



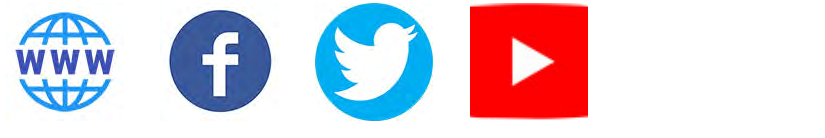
Scrittoarea Ruxandra Cesereanu a citit din romanul „Un singur cer deasupra lor”, material video fiind prezentat pe pagina de Facebook a reprezentanței la 3 noiembrie, în cadrul proiectului „Kaymak literar, cu scriitorii români contemporani”. De asemenea, ICR Istanbul a distribuit la Arhivele Diplomatice ale Ministerului Afacerilor Externe textele despre trecerea în neființă a reputatului istoric american Keith Hitchens și despre costumul diplomatic românesc, semnalând și concursul „Tinerii ambasadori ai României”.



ICR LISABONA
Arhitectura românească interbelică, prezentată de profesorul Sorin Vasilescu



Un material video în cadrul căruia profesorul arhitect Sorin Vasilescu, de la Universitatea de Arhitectură și Urbanism „Ion Mincu” din București, a prezentat o panoramă a arhitecturii românești interbelice, așa cum este ea ilustrată în expoziția „Modernismul Românesc. O contribuție la istoria arhitecturii europene”, afiliată pe simezele ICR Lisabona, este prezentat pe pagina de Facebook a reprezentanței. Expoziția reprezintă o cercetare cu privire la istoria Sălii Omnia, spațiu ce urmează să devină Săla Centrală Națională al Dansului din București după finalizarea lucrărilor de restaurare și recondiționare. Totodată, coautoarea Antoaneta Opriș și regizorul Alexander Nanau au fost felicitați, pe pagina de Facebook a ICR Bruxelles, pentru câștigarea premiului „Bayard du meilleur scénario” în com-



ICR LONDRA
„Soldații. Poveste din Ferentari”, la ROMANIA ROCKS

Trei proiectii ale peliculei „Soldații. Poveste din Ferentari”, regizat de Ivana Mladenovic, câștigător al Premiului Gopo pentru cel mai bun film de debut, au făcut parte din Festi-



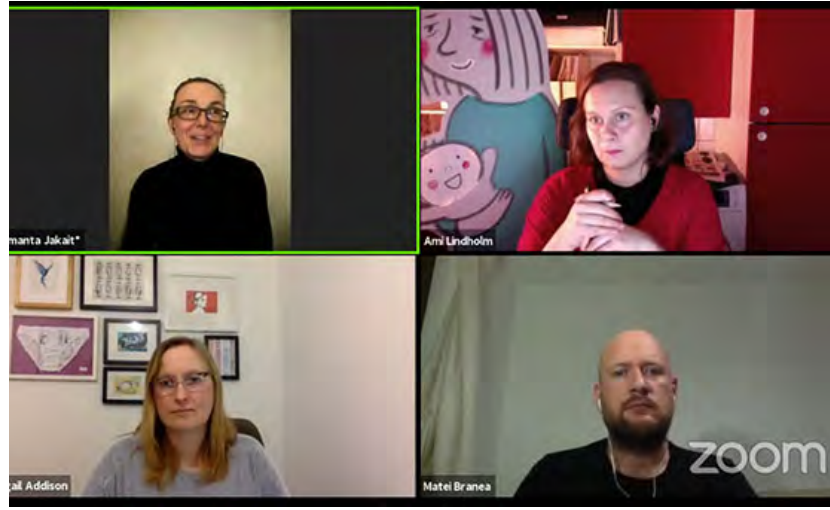
valul de literatură româno-britanică ROMANIA ROCKS organizat de ICR la Londra în perioada 17 octombrie - 13 noiembrie 2020, atât în mediul online, cât și la sediul reprezentanței. Tot online a fost publicat și un inedit clip de promovare a evenimentelor desfășurate în această perioadă, inspirat de sărbătoarea de Halloween, sâmbătă, 31 octombrie, pe pagina de Facebook și pe canalul de YouTube. Filmul a avut-o în distribuție pe actrița Cristina Cătălina (vrăitoarea) și a fost regizat și filmat de Matei Parascan.

Deborah Levy și Magda Cárnecki, A L Kennedy și Ioana Părvulescu, Ben Okri și Norman Manea, la „Rock Talks”



Discuțiile între autori celebri din România și Marea Britanie, reunite în seria „Rock Talks” a Festivalului de literatură româno-britanică ROMANIA ROCKS, au continuat luni, 2 noiembrie, cu un dialog inedit între scriitoarea britanică Deborah Levy „Beautiful Mutants”; „Swallowing Geography”; „The Unloved”, afliată de trei ori pe lista scurtă a Booker Prize) și poeta, prozatoarea și criticul de artă Magda Cárnecki („Chaosmos”; „A Deafening Silence”, volume traduse în limba engleză). Aceeasi serie cuprinde întâlnirea dintre poetul, romancierul și eseistul, Ben Okri (câștigător al premiului „Booker”) și scriitorul Norman Manea, care are loc vineri, 6 noiembrie. Cel doi scriitori celebri au ca teme de discuție literatura și actualitatea mondială, conversația fiind punctată de lecturi din opera ambilor autori. Evenimentele moderate de Rosie Goldsmith se regăsesc pe pagina de Facebook a ICR Londra.

Matei Branea, într-un panel desene animație alături de regizori internaționali



Regizorul Matei Branea, al cărui film „Exterior în izolare” a fost inclus în programul festivalului de scurtmetraje organizat de EUNIC Londra cu sprijinul ICR, a participat, la 2 noiembrie, la o discuție tip panel despre filmele de animație alături de regizorii Ami Lindholm, Dina Velikovskaya și Skirmanta Jakaitė, moderată de Abigail Adnani*, director al Animated Projects. Evenimentul a făcut parte din festivalul „In Short, Europe ESCAPE” desfășurat în perioada 28 octombrie - 4 noiembrie și a fost transmis pe canalele online ale ICR Londra.

„Când distanța devine aer”, cu Ruxandra Cesereanu și Andrei Codrescu



Seria evenimentelor speciale ale Festivalului de literatură româno-britanică ROMANIA ROCKS a continuat la 3 noiembrie cu o discuție între două figuri importante ale literaturii contemporane românești, Ruxandra Cesereanu și Andrei Codrescu. Evenimentul a fost moderat de Gabriela Mocan și a inclus lecturi, discuții pe teme literare și fragmente din piesa de teatru și filmul inspirate din „Scrisoare către un prieten și înapoi către țară”, poemul-manifest scris de Ruxandra Cesereanu.

„Mihail Sebastian” la Londra, în două evenimente dedicate României



Personalitate a României, scriitorul Mihail Sebastian are parte de o dublă promovare vineri, 6 noiembrie, la Londra, atât în cadrul Festivalului literar româno-britanic ROMANIA ROCKS, cât și în seria „Who is Romania?” „Cine este România”. Este vorba despre lansarea cărții „Femei” de Mihail Sebastian, publicată de editura Penguin, în cadrul unei discuții virtuale între traducătorul Philip O’Connell și Camelia Crăciun (Universitatea din București, Departamentul de Studii Luidice), și despre prezentarea video a biografiei autorului în cel de-al cincilea episod al seriei „Who is Romania”, scris și prezentat de Tessa Dunlop, doctor în istorie și personalitate media britanică. Ambele evenimente au fost difuzate de reprezentanța ICR la Londra pe pagina oficială de Facebook și, simultan, pe canalele de comunicare ale editurilor Penguin Random House și Humanitas.



ICR MADRID
Festivalul de film românesc continuă la Oviedo



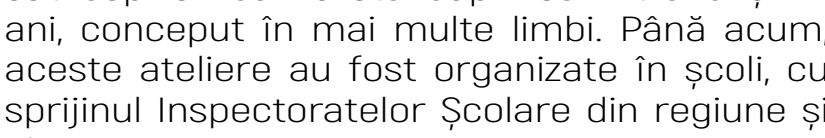
O selecție de filme românești recente, care au făcut parte din programul celei de-a zecea ediții a Festivalului de Film Românesc prezentat la Madrid, sunt proiectate, în perioada 31

octombrie - 17 decembrie, la Teatro Filarmónica de Oviedo. Filmele sunt prezentate în cadrul Festivalului de Film Românesc din Spania și este organizat de ICR Madrid, în colaborare cu Semana del audiovisual contemporáneo de Oviedo / Fundación Municipal de Cultura de Oviedo, sub auspiciile Ambasadei României în Regatul Spaniei. Inaugurarea festivalului a avut loc la Teatro Filarmónica de Oviedo în data de 31 octombrie, cu pelicula „La Gomera”, cea mai recentă realizare a realizatorului Corneliu Porumbou, care a reprezentat România în cursa pentru Premiul Oscar pentru cel mai bun lungmetraj internațional în anul 2020.

Limba română, parte a proiectului „Aventura traducerii” în Spania



„Aventura traducerii” este un proiect adresat copiilor cu vârste cuprinse între 9 și 12 ani, conceput în mai multe limbi. Până acum, aceste ateliere au fost organizate în școli, cu sprijinul Inspectoratelor Școlare din regiune și al Reprezentanței Comisiei Europene în Spania. Acestea au fost desfășurate, până în prezent, în limbile franceză, engleză, italiană, germană, chineză, materialele fiind, de asemenea, digitalizate în vederea organizării atelierelor în format online. Vor fi incluse și alte limbi, cum ar fi greacă și polona. ICR Madrid participă la procesul de digitalizare a materialului didactic în limba română necesar organizării proiectului. „Ateliere de traducere pentru copii” constau în traducerea unui text cu ajutorul unui dicționar care se pune la dispoziție în format online sau în format fizic, atunci când situația sanitară va permite organizarea atelierelor în format cu prezentă. Materialul didactic poate fi găsit pe site-ul https://aventuradetraducir.online/.



ICR NEW YORK
„Kajtus, vrăjtorul”, în deschiderea unei miniserii teatrale dedicate copiilor



Seria permanentă online „Scena Digitală ICR/ RCI Digital Stage” cuprinde o miniserie teatrală destinată în special publicului celui mai tânăr, realizată împreună cu Teatrul „Luceafărul” pentru Copiii și Tineret din Iași. Aceasta a fost lansată sâmbătă, 31 octombrie, de către reprezentanța ICR New York prin difuzarea primului spectacol: „Kajtus, vrăjtorul”, în regia lui Konrad Dworakowski, după romanul lui Janusz Korczak, un veritabil Harry Potter polonez. Spectacolul a fost prezentat în limba română cu subtitrare în engleză.

Petru Cornarescu, primul nostru „americanist”



Creatorul studiilor americane în România, antropolog cultural, critic de artă și memorialist, unul dintre cei mai importanți intelectuali români ai perioadei interbelice, Petru Cornarescu a fost prezentat luni, 2 noiembrie, în seria articolelor originale, care reconstituie, prin evenimente și personalități, istoria relațiilor culturale româno-americane. Textul a fost semnat de universitarul româno-american Cristina Bejan, autoarea unui studiu de referință despre misiunea criterionistă, intermedială de Cornarescu, apărută la prestigioasa editură Palgrave Macmillan.

Poetele Clara Burghilea și Roxana Cazan, în programul literar de la New York



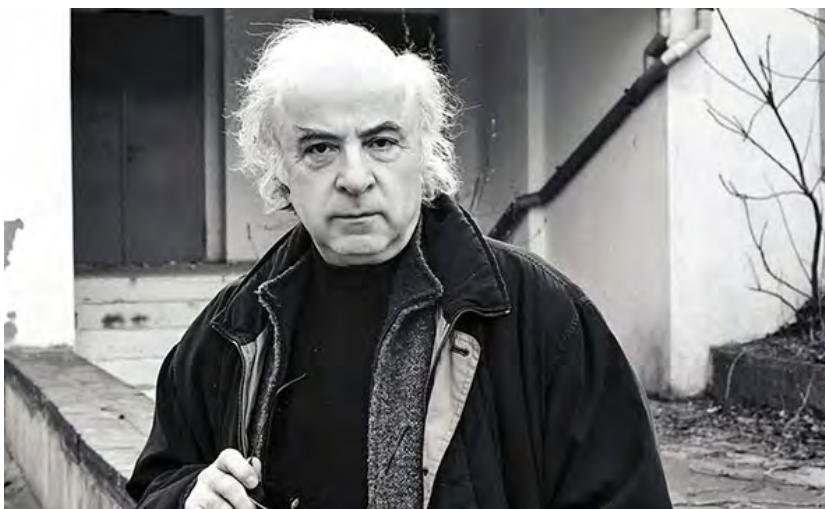
Programul literar al Institutului Cultural Român la New York „Voci feminine românești în America de Nord”, rezultat al parteneriatului cu organizația Bucharest Inside the Beltway din Denver, a continuat marți, 3 noiembrie, cu poetele și traducătoarele Clara Burghilea și Roxana Cazan. Acestea au citit din cele mai recente volume publicate sau din colecții afiate în pregătire. Clara Burghilea adăugând secțiuni care i-a fost dedicată lectura în limba engleză, în traducere proprie, a unor poeme de Nina Cassian și Ștefan Manasia.

Norman Manea, în seria „Conferințele Feraru”



Programul literar al Institutului Cultural Român la New York „Voci feminine românești în America de Nord”, rezultat al parteneriatului cu organizația Bucharest Inside the Beltway din Denver, a continuat marți, 3 noiembrie, cu poetele și traducătoarele Clara Burghilea și Roxana Cazan. Acestea au citit din cele mai recente volume publicate sau din colecții afiate în pregătire. Clara Burghilea adăugând secțiuni care i-a fost dedicată lectura în limba engleză, în traducere proprie, a unor poeme de Nina Cassian și Ștefan Manasia.

„Beție” în regia lui Radu Afrim, pe Scena Digitală ICR



Ediția de miercuri, 4 noiembrie, a seriei permanente a „Conferințelor Leon Feraru” l-a avut ca invitat special pe romancierul și eseistul româno-american Norman Manea, unul dintre cei mai traduși și mai apreciați autori români la nivel internațional. Celebrul scriitor, supraviețuitor al Holocaustului, a privit în urmă spre o existență marcată de tragedie și exil, dar și spre lumea contemporană, împărțind, cu binecunoscuta sa detașare amuzată, marile lecții de teleprelucrare ale unei vieți dedicate adevărului și literaturii.

„Beție” în regia lui Radu Afrim, pe Scena Digitală ICR



„Scena Digitală ICR/ RCI Digital Stage”, serie permanentă de promovare teatrală, a prezentat miercuri, 4 noiembrie, în limba maghiară cu subtitrare în engleză, spectacolul „Beție” al Companiei „Tomp Miklosz” din cadrul Teatrului Național din Târgu-Mures, o incursiune în anxietățile și dorințele clasei de mijloc este-europene. Grație concepției regionale pline de imaginație și culoare a lui Radu Afrim și interpretărilor excelente a unei dintre cele mai bune trupe teatrale din România, producția este considerată, pe drept cuvânt, una dintre cele mai bune ale ultimilor ani.

Resono Collective, un program curajos la „Seratele Enescu”

„Seratele Enescu” au programat joi, 5 noiembrie, un recital al duo-ului româno-britanic Resono Collective, alcătuit din Ioana Floria (vioară) și Francis Gallagher (violă). Adepții unor



alegeri nonconformiste în ce privește repertoriul, cei doi muzicieni au prezentat un program seducător, de inspirație folclorică, incluzând lucrări ale unor compozitori mai puțin cunoscuți: Adrian Pop și Laszlo Weiner.

Vizită virtuală la „Anca Poterașu Gallery” din București



Seria tururilor virtuale prin cele mai influente galerii românești, organizată de ICR New York, a continuat vineri, 6 noiembrie, cu o vizită la galeria „Anca Poterașu”, unul dintre cele mai active și atractive spații expoziționale din București. A fost vizionată cu această ocazie expoziția „Identitate ultragiată”, curatoriă de Ileana Pintilie, în cadrul căreia sunt prezentați artiștii Adelianna Ivan, Adriana Jebeleanu, Alex Mirutzu, Olivia Mihăilescu și Pusha Petrov. De asemenea, luni, 2 noiembrie, ICR New York a mai publicat un scurt text comemorativ, la dispariția marelui istoric Keith Hitchens, profesor la University of Illinois și unul dintre cei mai mari specialiști în istoria României pe plan internațional.



ICR PARIS
Francezii descoperă cartierul Vatra Luminosă, modelul „orasului-grădina în București”



Expoziția „Vatra Luminosă, modelul orașului-grădina în București”, o călătorie în istoria arhitecturală a unui dintre cele mai interesante cartiere ale Bucureștiului de la început de secol 20, este găzduită de Galeria Macadam a Institutului Cultural Român de la Paris, între 6 noiembrie 2020 și 31 ianuarie 2021. Vatra Luminosă este un cartier de locuințe sociale, construit între anii 1933 și 1949, conceput de arhitecții Ioan Hanciu și Nicolae Aprihăneanu, având la bază modelul orașului-grădina. Curatorul expoziției este arhitectul Jérémy Vercken de Vreuschmen, strănepot al arhitectului Ioan Hanciu. De asemenea, ICR Paris a anunțat că filmul tinerii Lucia Chicoș, „Contraindicații”, a primit locul 3 la secțiunea Cinéfondation a festivalului de la Cannes, iar patrimoniul spiritual românesc a fost pus în valoare prin postarea unor imagini cu Mănăstirea Bărsana din Maramureș.



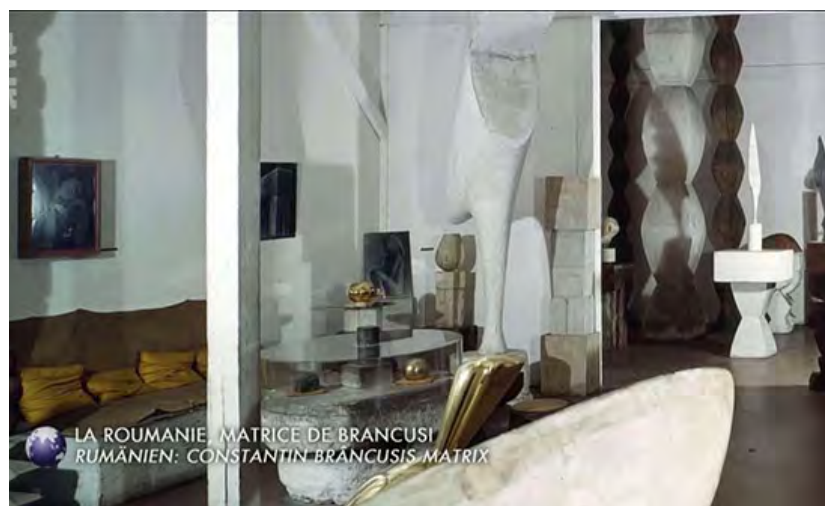
ACCADEMIA DI ROMANIA IN ROMA
Pietze din Europa și istoriile lor, într-o expoziție cu 60 de fotografii



Expoziția de fotografie „Orașe în rezumat. Pietze din Europa și istoriile lor” - Un proiect de antropologie vizuală” a fost vernisată online joi, 5 noiembrie, de Accademia di Romania in Roma. Prezentarea online a evenimentului l-a fost găzduită de pagina oficială de Facebook a reprezentanței, prin prezentarea unui material video filmat în ziua inaugurării în Galeria Accademia di Romania - prelegerea autorului prof. Cătălin D. Constantin, împreună cu cea a arhitectului Tancrède Carunchi, fost profesor de arhitectură la Universitatea La Sapienza din Roma. Expoziția propune o schimbare a perspectivei asupra pietelor din orașele Europei. În metropole sau în burguri, piața este spațiul cel mai important. Acolo duc arterele principale, acolo se află cele mai semnificative clădiri și statui. O piață de oraș european e un rezumat istoric, arhitectonic, cultural, social și tocmai de aceea, un spațiu privilegiat. Fotografii din expoziție, realizate cu o dronă profesionistă, redau o perspectivă aeriană asupra pietelor din câteva orașe istorice europene. Expoziția va rămâne montată în Galeria ARR până când va putea fi deschisă pentru vizitare.



ICR STOCKHOLM
Constantin Brâncuși, Delta Dunării și Castelul Bran, prezentate în Suedia



Reportajul canalului de televiziune Arte, care a prezentat România într-unul dintre episoadele seriei „Invitație la călătorie”, a fost prezentat pe pagina de Facebook a reprezentanței din Suedia marți, 3 noiembrie. Subiectele principale prezentate în cadrul reportajului au fost viața și opera sculptorului Constantin Brâncuși, Delta Dunării și Castelul Bran.



ICR TEL AVIV
„Șezi blând și continuă să înveți românește!” - noi cursuri online de limba română



Sub sloganul „Șezi blând și continuă să înveți românește!”, ICR Tel Aviv a demarat, la data de 2 noiembrie, o nouă serie de cursuri de limba română, desfășurate pe platforma ZOOM, pentru nivelurile începător, intermediar și avansat. Cursanții, de diferite vârste și provenind din medii diferite, învață română fie datorită originilor românești și a legăturii cu România, fie din motive profesionale și/sau academice.

Artista de origine română Bella Rosenbaum, despre crezul său artistic

Seria „Portret de artist”, derulată de ICR Tel Aviv, a continuat cu artista israeliană de origine română Bella Rosenbaum. Materialul video transmis joi, 5 noiembrie, ora 18:00, pe pagina de Facebook și pe canalul Youtube ale ICR Tel Aviv a inclus prezentări susținute de Yael Ben-Shaul,



curator al Galeriei Municipale din Hertzliya, Andy Ceausu, scriitor și grafician, și pictorița Bella Rosenbaum, care a dialogat cu Cleopatra Lorințu, director adjunct ICR Tel Aviv despre procesul de creație, crezul artistic, precum și despre personalitățile culturale românești și israeliene care i-au marcat cariera artistică de-a lungul timpului.

Filme de Cristian Mungiu și Corneliu Porumbou la Festivalul Internațional de Film Arava



Proiecțiile „Bacalaureat” și „4 luni, 3 săptămâni și 2 zile”, regizate de Cristian Mungiu, și „La Gomera” și „Polist, adjectiv”, regizate de Corneliu Porumbou, pot fi vizionate online de publicul israelian, în perioada 5-14 noiembrie 2020, în cadrul Festivalului Internațional de Film Arava, cu sprijinul ICR Tel Aviv, în contextul situației actuale la nivel internațional, ediția 2020 a Festivalului Internațional de Film Arava a fost reprogramată într-un nou format, online, aducând în prim-plan activitatea unor regizori internaționali care și-au prezentat filmele de-a lungul timpului la festival.



ICR VARȘOVIA
Meșterșugul ceramicii de Horezu, prezentat la Pultusk



Expoziția de fotografie „Ceramica de Horezu - Patrimoniul Cultural Imaterial al Umanității UNESCO” este deschisă, în perioada 4 noiembrie - 31 decembrie, la Galeria Centrului pentru Cultură din Pultusk, la inițiativa ICR Varșovia. Fotografii, înfățișând imagini-simbol pentru cultura română, provin din arhivele Institutului Național al Patrimoniului și Muzeului Țărânu-lui Român din București. Cele 22 de planșe ale expoziției prezintă alături de lucruri, creațiile lor decorate și în formă brută, tehnica de pictură manuală și modele grafice specifice, ceramica ca decorație a caselor din regiunea Horezu sau expusă la târguri locale. Ceramica de Horezu se află, din decembrie 2012, pe Lista Patrimoniului Cultural Imaterial al Umanității UNESCO.

Coproducții românești la Festivalul „Nowe Horyzonty” de la Wrocław



În ediția 2020 a Festivalului Internațional de Film „Nowe Horyzonty” de la Wrocław au fost selectate patru coproducții realizate cu România: „Malmkrog”, filmul regizat de Cristi Puiu, laureat al Premiului pentru Regie în secțiunea „Encounters” a Berlinalei 2020, „Servitorii”, în regia lui Ivan Ostrochovsky, coproducție cu Libria Film, premiat pentru compozitorul român Cristian Lolea, „Aida” [Quo Vadis, Aida?], în regia Jasmine Zbanic, coprodus de Cristian Nicolescu (Digital Cube), film câștigător a trei premii în cadrul Festivalului de Film de la Veneția, „Eden”, coproducție maghiaro-română [Ioana Giurgiu, Libria Film], în regia lui Agnes Kocsis. Alături de ele, în retrospectivă „Nowe Horyzonty” va fi prezentat și filmul „Ich bin me ne” în regia Andrei Pintilie. ICR Varșovia este partener de promovare al festivalului, desfășurat între 5 și 15 noiembrie 2020.



IRCCU VENEȚIA
Veneția în lucrări ale marilor pictori români



Tablouri semnate de Teodor Răducan (n. 1938), Victor Vladimir Ciobanu (n. 1940), M. Seifding, Gheorghe Petrașcu (1872-1949), Nicolae Dărcescu (1883-1959) și Sava Henția (1848-1904) au fost prezentate pe pagina de Facebook și pe contul de Instagram ale IRCCU Veneția în cadrul expoziției online „Veneția și laguna venețiană în viziunea artiștilor români ai secolului XX”. Lucrările provin de la Muzeul Regiunii Porților de Fier din Drobeta-Turnu Severin și din colecții private. De asemenea, proiectul „Mari Pictori Români” a continuat, în această săptămână, cu o lucrare de Nicolae Dărcescu, „Chioggia”, [1918], aflată în colecțiile Muzeului Național de Artă al României.



Imagini colorizate de Jecinci în seria „Vedere din România”

